

# LA INVITAȚIA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU, SÎMBĂTĂ ȘI DUMINICĂ A AVUT LOC VIZITA DE PRIETENIE A TOVARĂȘULUI TODOR JIVKOV

La invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, sîmbătă dimineața a sosit la Giurgiu, într-o vizită de prietenie în țara noastră, tovarășul Todor Jivkov, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Bulgaria.

Devenite tradiționale, repetate an de an, găzduite pe pămîntul României sau Bulgarei, întîlnirile prietenești dintre cei doi conducători de partid și de stat contribuie hotărîtor la întărirea prieteniei și dezvoltarea multilaterală a colaborării frățești dintre partidele, statele și popoarele noastre, pe baza deplinei egalități în drepturi, a respectului și încrederei reciproce, determină a dîncirea conlucrării româno-bulgare, în interesul construcției socialismului în ambele țări, al cauzei păcii și securității internaționale.

Primirea înaltului oaspete a avut loc la Giurgiu, la punctul de frontieră de pe malul românesc al Dunării.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a salutat cu cordialitate pe tovarășul Todor Jivkov, urîndu-i bun venit pe pămîntul României socialiste. Cei doi conducători de partid și de stat își string minile cu căldură, se îmbrățișează.

Momentul primirii înaltului oaspete a avut loc într-un cadru sărbătoresc.

Locuitorii Giurgiului au făcut o entuziastă primire celor doi conducători de partid și de stat, i-au aplatat cu căldură.

În ambianța de sărbătoare a întregului oraș, coloana oficială de mașini a sosit în incinta Întreprinderii de construcții de mașini și utilaj greu Giurgiu,

situată pe insula scîldată de unda legendară a Dunării.

Mulțimea aflată pe marele platou din fața halei principale scandează neîntre-rup „Ceaușescu — Jivkov”, „Ceaușescu — Jivkov”. Pe frontispiciul clădirii se poate citi, în limbile bulgară și română, urarea „Bine ați venit în întreprinderea noastră, dragi oaspeți”.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov au vizitat apoi turnătorii de fontă, secția scularie centrală și autoutilare.

La plecare, muncitorii aflați pe platoul din fața întreprinderii au făcut din nou înalțurile oaspeți o caldă manifesta-re de prietenie, scandînd îndelung „Ceaușescu — Jivkov”, „Ceaușescu — Jivkov”.

În continuare a fost vizitat Combinatul chimic — Giurgiu.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov, persoanele oficiale care îl însoțesc s-au îndreptat apoi, cu un tren special, spre stațiunea montană Timiș, unde se află reședința oficială rezervată înalților oaspeți.

Sîmbătă după-amiază, în stațiunea montană Timiș, au avut loc convorbiri oficiale între tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, și tovarășul Todor Jivkov, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Bulgaria.

În cadrul convorbirilor, tovarășul Nicolae Ceaușescu și-a exprimat satisfacția pentru noua întîlnire româno-bulgară la nivel înalt și și-a manifestat

(Continuare în pag. a 4-a)



# Sportul

ZIAR AL CONSILIULUI NAȚIONAL PENTRU EDUCAȚIE FIZICĂ ȘI SPORT

ANUL XXXVI — Nr. 9608

4 PAGINI — 30 BANI

Luni 20 octombrie 1980

Evoluție excelentă, de mare angajare a rugbiștilor noștri, la Dublin

## ROMÂNIA LA EGALITATE (13-13) CU IRLANDA!

DUBLIN, 19 (prin telefon). Cînd aproape 30 000 de spectatori însoțeau cu aplauze intrarea în cabine a echipei de rugby a României, după emoționanta și convingătoare sa partidă cu reprezentativa Irlandei era limpede că sportul cu balonul oval practicat în țara noastră își confirmă încă o dată consacrarea internațională. Acest 13-13 cu una dintre țările de prim rang ale rugbiului mondial, participantă de tradiție în cea mai reprezentativă competiție a balonului oval, „Turneul celor 5 națiuni”, prezintă o performanță, un rezultat de real prestigiu.

Așa cum scria „Sunday Independence”: „România este mulțumită de rezultatul ei, de a fi recunoscută ca o mare națiune în rugby”. Iar „The Sunday Press”: „Românii au dovedit cu prisosință că trebuie luați în seamă!”

A fost un succes cu totul deosebit, care s-a concretizat după o partidă cu... două jumătăți de timp distincte. Dacă în prima, echipa României a jucat contra vîntului, făcînd mari eforturi, pe înaintare, pentru a rezista puternicului pachet advers, hotărît să tranșeze rapid în favoarea sa disputa, în cea de a doua tricolorii au făcut adevărate minuni, începînd din min. 60. Ceea ce nimeni aproape că nu mai putea crede, s-a întîmplat: rugbiștii români au găsit resurse extraordinare pentru a reveni, în stil de mare echipă, egalînd, după 3-13, și trecînd chiar pe lîngă o victorie! Arbitrul J.P. Bonet a fluierat sfîrșitul meciului exact

în secunda următoare a unei încercări de „drop” a lui Constantin, al cărui balon trimis cu decizie și inspirație (în ciuda distanței foarte mari, de aproape 50 de metri) a trecut milimetric pe lîngă bară...

Ar fi fost prea frumos. Și așa, însă, acest 13-13 de sîmbătă se înscrie la loc de frunte în palmaresul celor mai bune rezultate obținute vreodată, în deplasare, de reprezentativa de rugby a României.

Memorabila partidă a început puternic, gazdele avînd cîteva acțiuni periculoase de atac. Răspunsul tricolorilor a venit prompt, în minutele 5 și 9, cînd și ei au pus la grea încercare apărarea irlandeză. Totuși, cel care au deschis scorul au fost gazdele, prin Campbell, care a transformat o l. p. (min. 11). Dar, după două minute, tribu-

nele au amuțit: Constantin a transformat și el o l.p., Apoi, în min. 16, o minge jucată ire-proșabil de treisferturile irlandeze, după o grămadă ordonată, l-a pus în cursă pe Quinn și eseu (netransformat). Au urmat cîteva ocazii bune ale tricolorilor, apoi, din nou replică irlandeză. În min. 39, echipa României a pus la grea încercare apărarea formației gazdă, dar care s-a dovedit, deocamdată, impenetrabilă. La pauză: Irlanda — România 7-3.

După pauză, gazdele au avut o perioadă de inițiativă, pe același fir de joc de mare uzură între cele două gramezi. Balanele leșite din înclăstare au fost bătute, de regulă, cu piciorul,

Geo RAETCHI

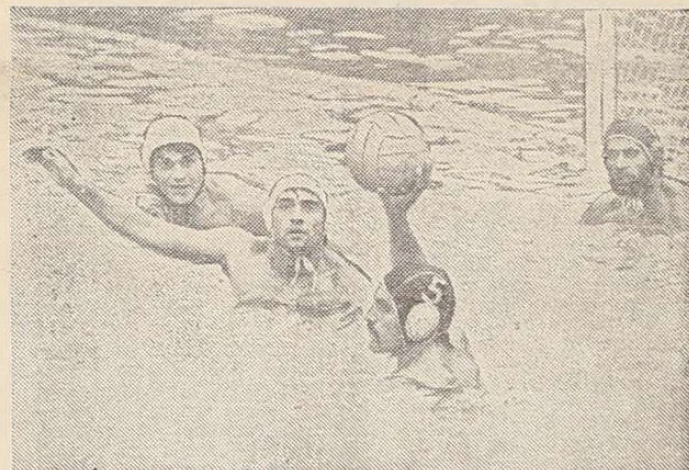
(Continuare în pag. a 4-a)

În derbyul campionatului de polo

## JOC PASIONANT, LUPTĂ DRAMATICĂ

DINAMO — RAPID 7-6

Campionii au acum patru puncte avans!



În prim plan, Dinu Popescu (nr. 5), căpitanul campionilor, ieri unul din cei mai buni jucători ai formației dinamoviste.

Foto: N. DRAGOȘ

Partidele de sîmbătă care au precedat derby-ul dintre Dinamo și Rapid, programat duminică dimineața, nu au adus nici o surpriză, frunzele Diviziei „A” de polo obținînd victorii scontate. E drept, însă, în maniere diferite.

Rapid a jucat foarte bine împotriva Crișului, cîștigînd cu 7-3. Orădenii, în scădere evidentă, nu s-au remarcat decît prin... cîteva ratări în ocazii rarissime. Campionii, același de la o vreme — internaționalul Dorin Costrăș.

Și Dinamo a condus în majoritatea timpului — niciodată însă la mai mult de două goluri — în fața Voinței, dar cu un minut înaintea fluierului final, tabela de marcaj indica egalitate, datorită golului din penalty realizat de Claudiu Rusu (8-8). Campionii au obținut totuși decizia (9-8) în ultimele secunde prin juniorul Florin Ardeleanu. Așadar, statu quo, în fruntea clasamentu-

lui, dinamoviștii păstrîndu-și avantajul celor două puncte. Duminică dimineața, în „mileniu derby”, Voința — în evident crescendo la partidele turneului final — a dominat întrecerea cu Crișul și, deși rămasă fără căpitanul ei, CL Rusu, în ultimele două reprize, a cîștigat cu 5-3.

A urmat mult așteptată partidă dintre cele două pretendente la titlu, în care Rapid — pentru a mai putea spera — nu avea decît șansa victoriei. Feroviarii, dealtfel, au abordat jocul cu multă vigoare încercînd să facă totul pentru victorie. Și atît timp cît au acționat calm, lucid, ei au și reușit să conducă cu 2-1, 3-2 și 4-3. Dinamoviștii nu și-au pierdut însă „busola”, ca-n alte partide, stringîndu-și zîndurile pentru a tempera zelul adversarilor. În același timp Răducanu, Munteanu (șut formidabil) și D. Popescu au tras excelent de la distanță, învingîndu-l pe Florin Slăvel. De la 3-4 campionii au ajuns în repriza a 3-a la 5-4.

Replica rapidiștilor nu a întîrziat. Ei s-au aflat de două ori cu „om în plus”, dar exact omul lor de gol — Adrian Schervan — a ratat! Și Dinu Popescu, la cealaltă poartă, a imitat. Dealtfel, întregul splendid prin vigoarea lui Brașu, cu care jucătorii lui Lușchipe și-au disputat. Nouă, Ușchiștii, a fost Reșița, C...

Adrian VASILIU

(Continuare în pag. a 4-a)

Etapa a XI-a a Diviziei „A” de fotbal

## V. STĂNESCU S-A DESPRINS DE... CRAIOVENI

● Răducanu alimentează seria infringerilor lui Mateianu ● Proca și tinerii săi continuă „șahul etern” ● Steaua, în revenire, urcă două locuri ● Tevi — mult înaintea lui ... Dudu Georgescu ● Drum bun, „Poli”!

REZULTATE TEHNICE

S.C. Bacău	— F.C. Olt	3-1 (2-0)
Chimia Rm. Vilcea	— F.C. Argeș	1-0 (1-0)
A.S.A. Tg. Mureș	— Sportul studențesc	1-0 (0-0)
„U” Cluj-Napoca	— F.C.M. Galați	4-1 (3-0)
„Poli” Timișoara	— F.C. Baia Mare	3-1 (1-1)
Progresul Vulcan	— Univ. Craiova	3-2 (2-0)
Jiul	— F.C.M. Brașov	1-1 (1-0)
Dinamo	— Politehnica Iași	4-0 (3-0)
Corvinul Hunedoara	— Steaua	1-1 (0-0)

ETAPA VIITOARE (duminică 26 octombrie)

F.C. Argeș	— Dinamo
Sportul studențesc	— F.C. Olt
F.C. Baia Mare	— S.C. Bacău
Steaua	— F.C.M. Brașov
F.C.M. Galați	— Chimia Rm. Vilcea
„U” Cluj-Napoca	— Jiul
Politehnica Iași	— A.S.A. Tg. Mureș
„Poli” Timișoara	— Progresul Vulcan
Univ. Craiova	— Corvinul Hunedoara

CLASAMENTUL

1. DINAMO	10	8	0	2	20-5	16
2. Corvinul	11	7	1	3	25-14	15
3. Univ. Craiova	9	7	0	2	15-7	14
4. F.C.M. Brașov	11	6	2	3	13-10	14
5. A.S.A. Tg. Mureș	11	5	2	4	18-19	12
6. Chimia	11	5	2	4	15-19	12
7. F.C. Argeș	10	5	1	4	19-10	11
8. Steaua	9	4	1	4	12-9	9
9. „Poli” Timișoara	9	4	1	4	8-8	9
10. Sportul stud.	11	4	1	6	14-15	9
11. Jiul	11	4	1	6	16-17	9
12. „U” Cluj-Napoca	11	4	1	6	12-14	9
13. Progresul Vulcan	11	4	1	6	17-23	9
14. S.C. Bacău	10	4	1	5	14-21	9
15. Politehnica Iași	9	4	0	5	15-14	8
16. F.C. Olt	10	3	2	5	8-15	8
17. F.C. Baia Mare	11	3	1	7	12-20	7
18. F.C.M. Galați	11	3	0	8	12-25	6

(Citiți cronicile în pag. 2-3)

GOLGETERII

9 GOLURI: Petcu (Corvinul), Tevi (Progresul Vulcan), Fanici (A.S.A. Tg. Mureș) — 1 din 11 m.

7 GOLURI: Radu II (F. C. Argeș) — 1 din 11 m.

6 GOLURI: Giuchici (Jiul).



Cu o frumoasă lovitură de cap, Tevi deschide scorul în partida Progresul-Vulcan — Universitatea Craiova, 3-2.

Foto: V. BAGEAC

## NADIA COMĂNECI ÎNVINGĂTOARE ÎN ITALIA

NOVARA, 19 (prin telefon). — În Palatul sporturilor din localitate, în fața unui public numeros și entuziast, s-a desfășurat duminică meciul dintre echipele feminine de gimnastică ale Italiei și României. Gimnastele oaspete au dominat cu autoritate întrecerea, iar dubla campioană olimpică de la Moscova, Nadia Comăneci, a entuziasmat spectatorii cu înalta sa

măiestrie (9,80 la sărituri, 9,90 la paralele, 9,95 la birnă și 9,90 la sol), clasîndu-se pe primul loc la individual. Au urmat-o Cristina Elena Grigoraș cu 38,95, Emilia Eberle cu 38,80, Cristina Bartolazzo cu 38,70, Dumitrița Turner 38,15, Ecaterina Szabo 37,90, Lavinia Agache 37,60. Pe echipe: ROMANIA 193,85, ITALIA 183,20.